

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2010 — 3082

[2010/204028]

**26 AUGUSTUS 2010. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 79, § 12, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering (1)**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, artikel 8, § 6, vijfde lid, ingevoegd bij de wet van 7 april 1999 en gewijzigd bij de wet van 5 maart 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering;

Gelet op het advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening gegeven op 17 december 2009;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 maart 2010;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Staatssecretaris voor Begroting van 24 maart 2010;

Gelet op het advies nr. 48.394/1 van de Raad van State, gegeven op 24 juni 2010, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 79, § 12, van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 5 juni 2002 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 7 januari 2003 en 10 januari 2007, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

“Daartoe maakt het agentschap jaarlijks, uiterlijk tegen 30 april, een verslag van zijn boekhouding van het voorgaande kalenderjaar betreffende de activiteiten verricht in toepassing van artikel 8 van de voornoemde besluitwet van 28 december 1944, en in voorkomend geval betreffende de activiteiten verricht in toepassing van artikel 8bis van de voornoemde besluitwet van 28 december 1944, over aan de Rijksdienst. Dit verslag wordt opgesteld overeenkomstig de onderrichtingen en het elektronisch model vastgesteld door de Rijksdienst. De Rijksdienst kan zich zowel per briefwisseling als ter plaatse bij het agentschap alle inlichtingen en documenten laten verstrekken die hij nodig acht voor het uitoefenen van de controle van de activiteiten verricht in toepassing van artikel 8 van de voornoemde besluitwet van 28 december 1944. Het boekjaar van het PWA loopt van 1 januari tot 31 december van elk jaar.”.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2010. Het is voor de eerste maal van toepassing vanaf het verslag voor het boekjaar 2009, met uitzondering van de uiterste datum van indiening van het verslag tegen 30 april die van toepassing is vanaf het verslag voor het boekjaar 2010. Het verslag voor het boekjaar 2009 dient voor 31 oktober 2010 aan de RVA te worden overgemaakt.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2010 — 3082

[2010/204028]

**26 AOUT 2010. — Arrêté royal modifiant l'article 79, § 12, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage (1)**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, l'article 8, § 6, alinéa 5, inséré par la loi du 7 avril 1999 et modifié par la loi du 5 mars 2002;

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

Vu l'avis du Comité de gestion de l'Office national de l'Emploi, donné le 17 décembre 2009;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 mars 2010;

Vu l'accord de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 24 mars 2010;

Vu l'avis n° 48.394/1 du Conseil d'Etat, donné le 24 juin 2010, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et sur l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'article 79, § 12, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, inséré par l'arrêté royal du 5 juin 2002 et modifié par les arrêtés royaux des 7 janvier 2003 et 10 janvier 2007, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« A cette fin, l'agence transmet chaque année à l'Office, au plus tard le 30 avril, un rapport de sa comptabilité de l'année civile précédente concernant les activités effectuées en application de l'article 8 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 précité, et le cas échéant concernant les activités effectuées en application de l'article 8bis de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 précité. Ce rapport est établi conformément aux instructions et au modèle électronique fixés par l'Office. L'Office peut se faire procurer tous les renseignements et documents qu'il estime nécessaires à l'exercice du contrôle des activités effectuées en application de l'article 8 de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 précité, aussi bien par courrier qu'en se rendant sur place à l'agence. L'exercice comptable de l'ALE s'étend du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre de chaque année. ».

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2010. Il est d'application pour la première fois à partir du rapport de l'exercice comptable 2009, à l'exception de la date limite de l'introduction du rapport au 30 avril, qui est d'application à partir du rapport de l'exercice comptable 2010. Le rapport de l'exercice comptable 2009 doit être transmis à l'ONEM avant le 31 octobre 2010.

**Art. 3.** De Minister bevoegd voor Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 26 augustus 2010.

ALBERT

Van Koningswege :

De Vice-Eerste Minister  
en Minister van Werk en Gelijke Kansen,  
belast met het Migratie- en asielbeleid,  
Mevr. J. MILQUET

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad*:

Besluitwet van 28 december 1944, *Belgisch Staatsblad* van 30 december 1944;

Wet van 7 april 1999, *Belgisch Staatsblad* van 20 april 1999;

Wet van 5 maart 2002, *Belgisch Staatsblad* van 13 maart 2002;

Koninklijk besluit van 25 november 1991, *Belgisch Staatsblad* van 31 december 1991;

Koninklijk besluit van 5 juni 2002, *Belgisch Staatsblad* van 18 juni 2002;

Koninklijk besluit van 7 januari 2003, *Belgisch Staatsblad* van 17 januari 2003;

Koninklijk besluit van 10 januari 2007, *Belgisch Staatsblad* van 22 januari 2007.

**Art. 3.** Le Ministre qui a l'Emploi dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 26 août 2010.

ALBERT

Par le Roi :

La Vice-Première Ministre  
et Ministre de l'Emploi et de l'Egalité des chances,  
chargée de la Politique de migration et d'asile,  
Mme J. MILQUET

Note

(1) Références au *Moniteur belge*:

Arrêté-loi du 28 décembre 1944, *Moniteur belge* du 30 décembre 1944;

Loi du 7 avril 1999, *Moniteur belge* du 20 avril 1999;

Loi du 5 mars 2002, *Moniteur belge* du 13 mars 2002;

Arrêté royal du 25 novembre 1991, *Moniteur belge* du 31 décembre 1991;

Arrêté royal du 5 juin 2002, *Moniteur belge* du 18 juin 2002;

Arrêté royal du 7 janvier 2003, *Moniteur belge* du 17 janvier 2003;

Arrêté royal du 10 janvier 2007, *Moniteur belge* du 22 janvier 2007.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID

N. 2010 — 3083

[C — 2010/22373]

**18 AUGUSTUS 2010.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, op artikel 37, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 april 1997, bekraftigd bij de wet van 12 december 1997, en bij de wetten van 20 december 1995, 24 december 1999, 22 augustus 2002, 27 december 2006, 26 maart 2007 en 21 december 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen;

Gelet op het advies van de Commissie voor begrotingscontrole, gegeven op 5 november 2008;

Gelet op de advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 24 november 2008;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 11 februari 2009;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Begroting, gegeven op 17 februari 2009;

Gelet op het advies nr. 47.842/2 van de Raad van State, gegeven op 5 juli 2010;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 7quater van het koninklijk besluit van 23 maart 1982 tot vaststelling van het persoonlijk aandeel van de rechthebbenden of van de tegemoetkoming van de verzekering voor geneeskundige verzorging in het honorarium voor bepaalde verstrekkingen, ingevoegd bij het koninklijk besluit van 30 juni 1986 en gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 11 december 1987, 7 augustus 1993, 1 mei 2006, 10 juni 2006, 18 mei 2008 en 23 oktober 2009, worden de rangnummers « 102955, 102970 » ingevoegd na het rangnummer « 102233 ».

### SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE

F. 2010 — 3083

[C — 2010/22373]

**18 AOUT 2010.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, l'article 37, § 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 16 avril 1997 confirmé par la loi du 12 décembre 1997 et par les lois des 20 décembre 1995, 24 décembre 1999, 22 août 2002, 27 décembre 2006, 26 mars 2007 et 21 décembre 2007;

Vu l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire, donné le 5 novembre 2008;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donnés le 24 novembre 2008;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 11 février 2009;

Vu l'accord de le Secrétaire d'Etat au Budget, donné le 17 février 2009;

Vu l'avis n° 47.842/2 du Conseil d'Etat, donné le 5 juillet 2010;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 7quater de l'arrêté royal du 23 mars 1982 portant fixation de l'intervention personnelle des bénéficiaires ou de l'intervention de l'assurance soins de santé dans les honoraires de certaines prestations, inséré par l'arrêté royal du 30 juin 1986 et modifié par les arrêtés royaux des 11 décembre 1987, 7 août 1995, 1<sup>er</sup> mai 2006, 10 juin 2006, 18 mai 2008 et 23 octobre 2009, les numéros d'ordre « 102955, 102970 » sont insérés après le numéro d'ordre « 102233 ».